

— 阮义忠谈艺录 —

摄影美学

七问

与陈传兴
汉宝德
黄春明的
对话录

阮义忠——著

Juan I-Jong

上海译文出版社

摄影美学七问

与陈传兴 汉宝德 黄春明的对话录

阮义忠
著

上海译文出版社



阮义忠 | Juan I-Jong

摄影家、摄影评论家，阮义忠摄影人文奖创始人，阮义忠台湾故事馆创办人。



摄影/宿东

1950年生于台湾宜兰县头城镇的木匠人家。大专联考落榜后，未再接受学校教育，先于《幼狮文艺》任编辑；之后，服役三年，在军中开始写诗及小说，并做了一系列海外中国画家的访问。退役后，任职《汉声》(ECHO)杂志英文版，开始拍照。

1975年，转任《家庭》月刊摄影，同时撰写本土摄影报道文章。

1981年至1987年制作电视节目，发表《映像之旅》《户外札记》《大地之颂》等两百多部纪录片。1988年开始任教于台北艺术大学，为美术系及美术创作研究所教授。1992年创办《摄影家》杂志。自1999年起，与妻子袁瑶瑶携手为佛教慈济基金会的志愿者作传。

出版论著《当代摄影大师》《当代摄影新锐》《摄影美学七问》《面对摄影大师》《摄影家西游记》，随笔集《想见 看见 听见》，个展及摄影集包括《北埔》《八尺门》《人与土地》《台北谣言》《四季》《手的秘密》《有名人物无名氏》《正方形的乡愁》《失落的优雅》，摄影图文故事有《寻找希望的种子》《期待希望的新芽》等。作品为法国巴黎现代美术馆、图卢兹水之堡摄影美术馆、尼普斯摄影博物馆和英国伦敦维多利亚与艾尔伯特美术馆等机构收藏。

曾多次应邀于国内外举办摄影展，并在大陆各城市开设摄影工作坊。

谈阮
艺义
录忠

Juan I-Jong

感谢陈传兴、汉宝德、黄春明三位先生接受访问，

使本书得以完成，

谨此向他们致最大敬意。

“摄影绝非历史的偶然，而是蜕变的一刻——她选择以光来发声。”

La photographie n'est pas
un accident de l'histoire
du monde, mais un
moment de sa

METAMORPHOSE -

Elle choisit la

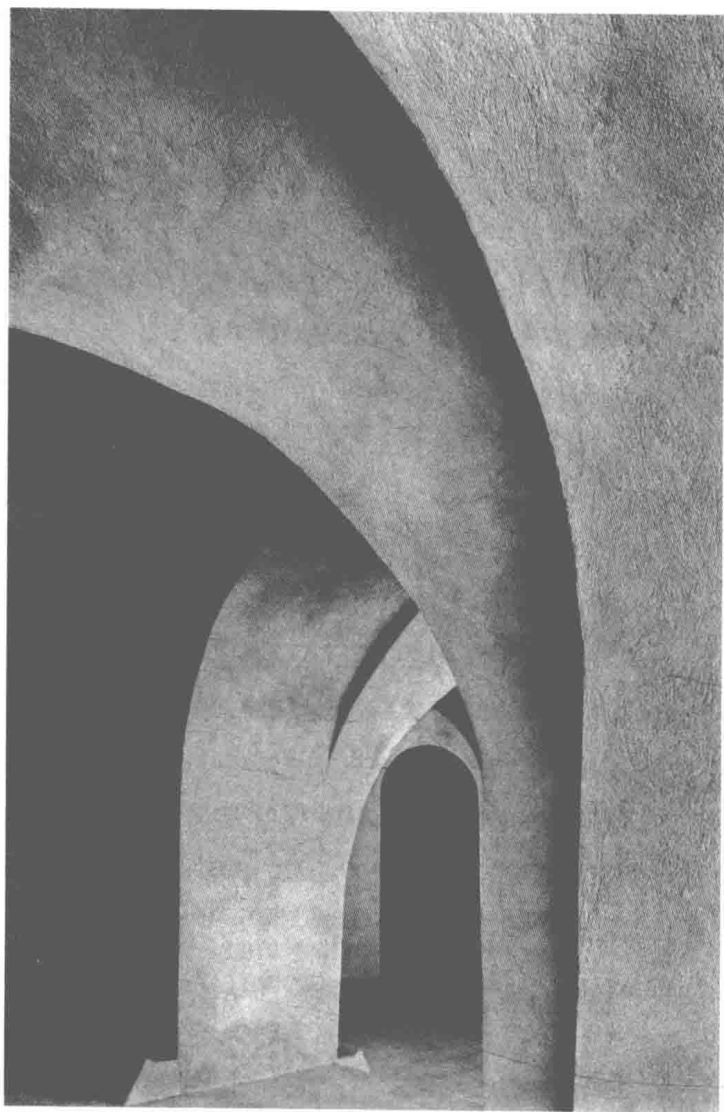
LUMIERE

pour faire entendre

sa VOIX

J. Diényade

前页图中法文手迹是当代摄影大师尚·杜杰德 (Jean Dicuzaide) 写给本书作者阮义忠，作为与他初次会面时的赠言。右图则是这位大师于 1958 年所摄的 14 世纪古建筑内部。这张名作把摄影表现外在世界以及传达内心感受的深邃能力，作了极致的发挥。我们获得杜杰德先生的同意，以这句话为卷首语，在此向他致诚挚的谢意。



序

一本二十二年前的老书，在今天能以全新面貌出版，对任何作者来说都是值得欣慰的，表示这本书经得起时间考验。我很高兴在撰写《摄影美学七问》时做的所有判断与探讨，至今依然对大家有参考作用。此书在台湾《雄狮美术》连载期间引起很多讨论，并被大陆媒体转载，直到今天，许多摄影家依旧跟我提起，这本书与《当代摄影大师》、《当代摄影新锐》如何影响了他们。

对我来说，撰写摄影评论纯属意外，当年求知若渴，却看不懂英文，硬要内人帮我翻译那些想了解的资料。从这个角度来说，《当代摄影大师》和《当代摄影新锐》可说是我的读书报告，而《摄影美学七问》则是我对摄影宽度与深度的思索。

我从小就对文学、绘画有兴趣，学生时期还囫圇吞枣地读了哲学、心理学方面的书，接触摄影之后，觉得这门艺术除了视觉领域，还可在个人、社会、历史、科技、文化、传播的层面探索。那个年头，摄影圈的朋友大多专注于作品的视觉张力或社会纪实，我对摄影虽有领悟，却不容易找到可沟通的人，最有得聊的，就是刚从法国念书回来的陈传兴。他是朋友中书

读得最多的，我经常与他深谈，觉得应该把内容好好梳理，以对话形式呈现一本对摄影美学的初探之书。接下来，我又找了黄春明、汉宝德，总共进行了七问。

回头翻看此书，依然能从这三位朋友的谈话中找到灵感，可见忠于内心的陈述无所谓新旧，永远能给人启发。反观现在这个不确定的时代，信息太过丰富，价值多元过了头，反倒令人无从选择。人人都能说出一番似是而非的道理，却不敢坦率道出内心的真正感受；价值观的弹性之大，几乎到了说变就变的程度，反而指称信念坚定的人与社会脱节。

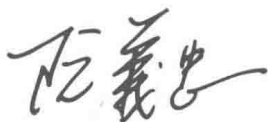
在今天，摄影与其他视觉艺术的界限愈来愈模糊，数码摄影普及后，摄影的对象、表现手法及创作态度起了翻天覆地的变化。手机摄影尤其使大家不再注意周遭环境，只对自己有兴趣。今天穿了什么、吃了什么、去了哪儿、跟谁在一起都变成了照片，强迫亲友分享。事实上，人们已把自己变成了情感绝缘体，对旁人丝毫没有了解的兴趣。

我一直认为，摄影的本质是发现与记录，就是向外观看，找到事事物物之间的关系，将其捕捉，把意义传达给更多人知道。文学、艺术的价值也正是如此：让别人的生活经验成为自己的成长参考，然后把刻骨铭心的领会表现出来，供另外的一些人借镜。有人分享、共鸣的世界才是温暖、幸福的，也才能看到希望。

在大学与工作坊的课堂上，我常举沈从文对写作爱好者的回答与学生共勉：“都说有‘兴趣’，却很少有人说‘信仰’。

兴趣原是一种极不固定的东西，随寒暑阴晴变更的东西。所凭借的原只是一点兴趣，一首自以为是杰作的短诗被压下，兴趣也就完了。”

拿相机的人也同样要自问，对摄影到底有没有信仰，是否相信摄影能做到其他媒体做不来的事？撰写《摄影美学七问》的初心以及终极目标，就是希望唤起爱好摄影的人对这门艺术更深一层的思考，从兴趣层面跨入信仰。

A handwritten signature in black ink, reading '王义忠' (Wang Yizhong). The characters are written in a fluid, cursive style.

二〇一四年十月



陈传兴（1952年生）台湾清华大学副教授 / 阮义忠摄于1991

目录

第一问
摄影与存在

1

——与陈传兴对谈
影像的本质

第二问
摄影与心理

35

——与陈传兴对谈
影像的创作心理

第三问
摄影与伦理

69

——与陈传兴对谈
影像的创作伦理

摄影与批评
第四问

101 ———
……
与陈传兴对谈
影像的欣赏与批评

摄影与科技
第五问

133 ———
……
与陈传兴对谈
影像的起源与变革

摄影与表现
第六问

163 ———
……
与汉宝德对谈
影像语言的特性

摄影与人文
第七问

209 ———
……
与黄春明对谈
影像语言的领域

摄影与存在

第一问

与陈传兴对谈
影像的本质

附注

本文及后面四问的注释文字，由陈传兴执笔。

本书的所有图片说明由阮义忠撰写。